

Ольга РУДАНЕЦЬ

“РОЗКОЛЯДА” В ІТАЛІЇ

(Гастрольне турне Коломийського академічного драматичного театру ім. І. Озаркевича)

165 –й театральний сезон для Коломийського академічного обласного українського драматичного театру ім. І. Озаркевича позначений новою сторінкою в житті мистецького колективу, що було водночас неординарною подією загалом в українському театральному русі.

На запрошення італо-української культурної асоціації “Розмай” (Неаполь), президентом якої є великий шанувальник української культури Маріо Андреотті, і завдяки підтримці Генерального Консула України в Неаполі п. Леоніда Домарецького театр здійснив цікавий гастрольний тур по Італії, успішно виступивши на трьох сценах. Така мистецька акція відбулася в Італії вперше. Гастролювали тут, звичайно, і раніше українські митці, заслужені і навіть народні, але поява цілісної театральної трупи, та ще й з двома виставами – такого не траплялося. Тому наше турне викликало неабиякий резонанс серед широких кіл глядачів, зокрема українських емігрантів та громадських об’єднань, довкола яких гуртуються наші земляки. Спільний благодійний проект італо-української асоціації “Розмай” та Коломийського театру відбувся під загальною назвою “Розколяда”.

Коломийяни розпочали свої зустрічі з глядачем в Італії третього лютого 2013 р. виставою – візитною

карткою “Туццільський рік” Гната Хоткевича (у постанові заслуженого артиста України Дмитра Чиборака) на сцені театру “Di Constanza Mattiello” у Помпеї. Напутнє благословення отця Андрія пароха громади УГКЦ у місті Помпея додало акторам завзяття і натхнення: передувала виставі спільна коляда в церкві та величальна пісня многоліття, яку заспівали разом церковний хор та всі прихожани.

Далі у програмі візиту було місто Казерта, де коломийяни виступили десятого лютого на сцені театру “Don Bosco” з тією ж виставою – “Туццільський рік”.

Завершальним акордом нашого турне став виступ у Неаполі, в театрі “San Ferdinando”, сімнадцятого лютого 2013 р. При переповненій залі, де зібралися українські емігранти та їхні італійські друзі, відбувся показ вистави за п’єсою В. Канівця “Як наші батьки парубкували”.

Головне, задля чого коломийські актори їхали до Італії – це бажання подарувати емігрантам справжнє свято українського духу, нагадати про Батьківщину, підтримати їх. Для самої трупи це було можливістю пізнати Італію зблизка, а в ній – життя наших країн, яких доля (чи – недоля?) у ХХІ столітті змусила покинути рідну землю задля нелегкого заробітку.

Захоплююче враження від Помпеї, вражаючі картини, що відкриваються з вершини Везувію, знайомство з пам’ятками суворої архітектури Середньовіччя і нової доби в Казертті, Сорренто, самому Неаполі, Торре дель Греко ... Кульмінаційним моментом нових відкриттів і вражень було знайомство з Римом і з християнською державою в державі – Ватиканом.

Ближчою і зрозумілішою для всіх учасників поїздки стала і сама Італія, і специфіка театального руху в Італії, і місце та роль – а також спосіб життя і намагання зберегти свою національну ідентичність українських емігрантів в цій європейській країні.



Колектив Коломийського академічного драматичного театру ім. І. Озаркевича біля Колізею у Римі.